

Fisheries and Oceans Canada

eans Pêches et Océans Canada

Canadian Coast Guard

Garde côtière canadienne

# NOTICES TO MARINERS PUBLICATION EASTERN EDITION

MONTHLY EDITION N°04 April 27<sup>th</sup>, 2018



Safety First, Service Always

### Published Monthly by the

# **CANADIAN COAST GUARD**

www.notmar.gc.ca/subscribe

### **CONTENTS**

		Page
Section 1	General and Safety Information	1 - 12
Section 2	Chart Corrections	
Section 3	Radio Aids to Marine Navigation Corrections	N/A
Section 4	Sailing Directions and Small Craft Guide Corrections	26 - 27
Section 5	List of Lights, Buoys and Fog Signals Corrections	



Notices to Mariners Publication Eastern Edition Monthly Edition Nº04/2018

Published under the authority of: Canadian Coast Guard Programs Aids to Navigation and Waterways Fisheries and Oceans Canada Montreal, Quebec H2Y 2E7

© Her Majesty the Queen in Right of Canada, 2018 DFO/2018-2002 Fs152-5E-PDF ISSN 1719-7678

Available on the Notices to Mariners website: www.notmar.gc.ca

Disponible en français: Publication des Avis aux navigateurs Édition de l'Est Édition mensuelle Nº04/2018

### **EXPLANATORY NOTES**

Geographical positions refer directly to the graduations of the largest scale Canadian Hydrographic chart unless otherwise indicated.

Bearings refer to the true compass and are measured clockwise from 000° (North) clockwise to 359°; those relating to lights are from seaward.

Visibility of lights is that in clear weather.

Depths - The units used for soundings (metres, fathoms or feet) are stated in the title of each chart.

Elevations are normally given above Higher High Water, Large Tide unless otherwise indicated.

Distances may be calculated as follows:

1 nautical mile = 1,852 metres (6,076.1 feet) 1 statute mile = 1,609.3 metres (5,280 feet)

1 metre = 3.28 feet

**Temporary & Preliminary Notices** are indicated by a (T) or a (P) in Section 1, respectively. Please note that Nautical charts are not amended by the Canadian Hydrographic Service for Temporary (T) and Preliminary (P) Notices. It is recommended that mariners chart these corrections in pencil. The list of charts affected by Temporary and Preliminary Notices are revised and promulgated quarterly in Section 1 of the Monthly Edition.

Please note that, in addition to the temporary and preliminary changes normally advertised as (T) and (P) Notices, there are a few permanent changes to aids to navigation that have been advertised as Preliminary Notices to Mariners while charts are being updated for new editions.

### **Marine Information Report & Suggestion Sheet**

Mariners are requested to notify the responsible authorities when new or suspected dangers to navigation are discovered, changes observed in aids to navigation or corrections to publications are seen to be necessary. Such communications can be made using the *Marine Information Report & Suggestion Sheet* inserted on the last page of each monthly edition of *Notices to Mariners*.

### Canadian Hydrographic Service - Information Published in Section 2 of Notices to Mariners

Mariners are advised that only the most critical changes that directly affect safety to navigation are issued in Section 2 – Chart Corrections. This limitation is required to ensure that charts remain as clear and easy to read as possible. As a result, mariners may see minor discrepancies of a non-critical nature between information in official publications. For example, a small change in the nominal range or focal height of a light may not result in the production of a chart correction in *Notices to Mariners*, but may result in a correction in the *List of Lights, Buoys and Fog Signals* publication.

In case of discrepancy between information provided on CHS charts relating to aids to navigation, and the *List of Lights, Buoys and Fog Signals* publication, the latter shall be deemed as containing the most up-to-date information.

### **Canadian Nautical Charts & Publications**

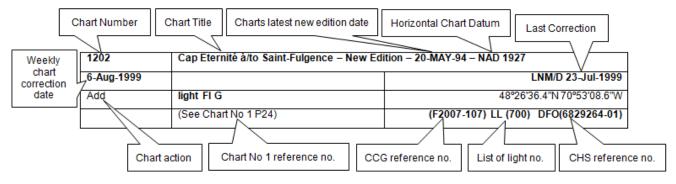
A source list of Canadian nautical charts and publications is published in Notice No. 14 of the *Notices to Mariners Annual Edition 2018*. The source supply and the prices effective at the time of printing are listed. For current chart edition dates, please refer to the following website: <a href="https://www.chs-shc.gc.ca/charts-cartes/paper-papier/index-eng.asp">www.chs-shc.gc.ca/charts-cartes/paper-papier/index-eng.asp</a>

### **CHART CORRECTIONS - SECTION 2**

Corrections to nautical charts will be listed in numerical order by chart number. Each chart correction listed applies only to that particular chart. Related charts, if any, will have their own specific correction listed separately.

Users should also refer to CHS Chart 1: Symbols, Abbreviations and Terms for additional information pertaining to the correction of charts.

The illustration below describes the elements that will comprise a typical Section 2 chart correction:



The last correction number is identified with the **LNM/D** or  $\underline{L}$ ast  $\underline{N}$  otice to  $\underline{M}$  ariners Number /  $\underline{D}$  ate.

### NOTICES TO MARINERS WEBSITE – MONTHLY EDITIONS, CHART CORRECTIONS, AND CHART PATCHES

The Notices to Mariners website allows users to access the monthly publications, chart corrections, and chart patches.

Users can subscribe for free to the <u>email notification service</u> to receive notifications when charts of interest are updated, including their patches, as well as when a new monthly edition becomes available online.

### ADVISORY NOTICES TO SHIPPING (BROADCAST AND WRITTEN)

The Canadian Coast Guard is implementing a number of changes to the aids to navigation system in Canada.

These changes are advertised as Notices to Shipping (Broadcast and Written) by the Canadian Coast Guard, and are then followed up with Notices to Mariners, then charts are updated by hand correction, reprints or new editions.

Mariners are advised that all relevant Written Notices to Shipping should be kept until superseded by Notices to Mariners or through revised charts issued by the Canadian Hydrographic Service (CHS).

Written Notices to Shipping are available on the Canadian Coast Guard website at www.ccg-gcc.gc.ca/eng/CCG/NOTSHIP

The Canadian Hydrographic Service is reviewing the impact of these changes with the Canadian Coast Guard and together are preparing an action plan on the issuing of chart revisions.

For further information, contact your local Regional Notices to Shipping (NOTSHIP) issuing authorities.

### Newfoundland

### \* Port aux Basques MCTS Centre

Canadian Coast Guard 49 Stadium Rd. P.O. Box 99

Port aux Basques, NL A0M 1C0

Telephone: (709) 695-2168 or 1-800-563-9089

Facsimile: (709) 695-7784

Email: notshippax@dfo-mpo.gc.ca

Website: http://www.ccg-gcc.gc.ca/eng/CCG/Notship#nfld

### **Maritimes**

### \* Sydney MCTS Centre

Canadian Coast Guard 1190 Westmount Road Sydney, NS B1R 2J6

Telephone: (902) 564-7751 or 1-800-686-8676

Facsimile: (902) 564-7662

Email: notshipssyd@mar.dfo-mpo.gc.ca

Website:

http://www.ccg-gcc.gc.ca/eng/CCG/Notship#maritime

### **Québec**

### \* Les Escoumins MCTS Centre

Canadian Coast Guard

35, rue Otis Les Escoumins, QC G0T 1K0

Telephone: (418) 233-2308 Facsimile: (418) 233-3299 Email: opsavis@dfo-mpo.gc.ca

Website: http://www.marinfo.gc.ca/en/avisecrits/index.asp

### \* Service available in English and French.

### **Central & Arctic**

### \* Prescott MCTS Centre

Canadian Coast Guard 401 King Street West P.O. Box 1000 Prescott, ON K0E 1T0

### "C" Series NOTSHIPs

Telephone: (613) 925-0666 Facsimile: (613) 925-4519

Email: CA.XCA-NotshipDesk@dfo-mpo.gc.ca

Website: http://www.ccg-gcc.gc.ca/eng/CCG/Notship-Home

### \* Iqaluit MCTS Centre

Operational from approximately mid-May until late December.

Canadian Coast Guard P.O. Box 189

Iqaluit, NU X0A 0H0

### "A" Series NOTSHIPs

Telephone: (867) 979-5269 Facsimile: (867) 979-4264 Email: IgaNordreg@innav.gc.ca

Website: http://www.ccg-gcc.gc.ca/eng/CCG/Notship-Home

### "H" Series NOTSHIPs

Telephone: (867) 979-0310 Facsimile: (867) 979-4264 Email: lgamck01@innav.gc.ca

Website: http://www.ccg-gcc.gc.ca/eng/CCG/Notship-Home

### **INDEX**

SECTION	1 - GENERAL AND SAFETY INFORMATION	1
Canadia	n Hydrographic Service – Announcement Regarding CHS Chart Patches	1
Canadia	n Hydrographic Service – Cumulative Chart Corrections	1
Canadia	n Hydrographic Service – Current Chart Edition Dates	1
	n Hydrographic Service – Print On Demand Charts - Care and Use	
Canadia	n Hydrographic Service, Transport Canada – Navigation Safety - ECDIS	2
Transpoi	rt Canada – Restricted Speed Area - St. Clair and Detroit Rivers	2
Canadia	n Hydrographic Service – Modification to Catalogue 2: Pacific Coast/Côte pacifique	2
Canadia	n Hydrographic Service – Modifications to the 2018 Canadian Tide and Current Tables Volume 3	_
	St. Lawrence River and Saguenay Fjord	2
Canadia	n Hydrographic Service – New Location to Download Patches	2
Erratum:	Section 2 – Chart Corrections - Chart 4386 - Correction Date: 30-MAR-2018	3
*401	Canadian Hydrographic Service – Electronic Navigational Charts	3
*402	Canadian Hydrographic Service – Raster Digital Charts (BSB V3)	3
*403	Transport Canada – Ship Safety Bulletin #04/2018	4
*404	Canadian Coast Guard Publication - Radio Aids to Marine Navigation (Atlantic, St. Lawrence,	Great
	Lakes, Lake Winnipeg, Arctic and Pacific) – 2018	4
*405	Saguenay-St. Lawrence Marine Park and Surrounding Waters - Whale Protection	4
*406	Gulf of St. Lawrence - Protection of the North Atlantic Right Whale	5
*407	Canadian Coast Guard - List of Charts and Reference Charts (Section 1) Affected by Tempora	ry and
	Preliminary Notices	8
*408	Lac Saint-Louis – Private Unlit Buoys Repositioned	8
*409(P)	Lac Saint-Louis – Range to be Amended	9
*412(P)	Taylors Head to / à Shut-in Island – Sector Light to be Discontinued	9
*413(P)	Mortier Bay – Notice of Proposed Changes	10
*414(P)	Renews Harbour to/à Motion Bay - Light Buoy to be Discontinued	10
*415(P)	Approaches to / Approches à Lewisporte and / et Loon Bay - Notice of Proposed Changes	11
*416(P)	Winsor Harbour Island to / aux Kikkertaksoak Islands - Light to be Discontinued	11
*417(P)	Winnipeg to/au Lake Winnipeg/Lac Winnipeg – Lights to be Discontinued	12
*418(P)	Winnipeg to/au Lake Winnipeg/Lac Winnipeg – Unlit Buoys Permanently Discontinued	12
SECTION	12 – CHART CORRECTIONS	13
SECTION	I 3 – RADIO AIDS TO MARINE NAVIGATION CORRECTIONS	N/A
SECTION	4 - SAILING DIRECTIONS AND SMALL CRAFT GUIDE CORRECTIONS	26
SECTION	I 5 – LIST OF LIGHTS, BUOYS AND FOG SIGNALS CORRECTIONS	28

### **NUMERICAL INDEX OF CANADIAN CHARTS AFFECTED**

Chart No.	Page	Chart No.	Page	Chart No.	Page
1230	13	6242	12		
1236	13, 14	8010	24		
1320	14				
1430	8, 9				
4000	15				
4001	15				
4002	15				
4006	15				
4015	15				
4016	16				
4047	16				
4117	16				
4201	16				
4236	9				
4237	16, 17, 18				
4320	18, 19				
4386	3				
4429	19, 20, 21				
4432	21				
4587	10				
4639	22, 23				
4817	23				
4824	23, 24				
4845	10				
4846	24				
4865	11				
5047	11				

### CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE - ANNOUNCEMENT REGARDING CHS CHART PATCHES

Colour Web Patches are free to the mariner, and given the quality of many printers, should reproduce well. They will be available in real time all around the world.

CHS welcomes your feedback on this service at chsinfo@dfo-mpo.gc.ca

### CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE - CUMULATIVE CHART CORRECTIONS

The cumulative chart corrections published in *Notices to Mariners* can now be accessed at <a href="https://www.notmar.gc.ca/corrections-en.php">https://www.notmar.gc.ca/corrections-en.php</a>

### CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE - CURRENT CHART EDITION DATES

#### **CHART EDITIONS**

The three terms described below are used to indicate the publication status of Canadian charts.

### **NEW CHART - "NEWCHT"**

The first publication of a Canadian chart embracing an area not previously charted to the scale shown, or embracing an area different from any existing Canadian chart.

### **NEW EDITION - "NEWEDT"**

A new issue of an existing chart containing amendments essential to navigation in addition to those issued in *Notices* to *Mariners* and making existing editions obsolete.

#### REPRINTS

A new issue of the current edition of a chart incorporating no amendments of navigational significance other than those previously promulgated in *Notices to Mariners*. It may also contain amendments from other sources provided they are not essential to navigation. Previous printings of the current edition remain in force.

The current chart edition dates can be accessed at <a href="www.chs-shc.gc.ca/charts-cartes/paper-papier/index-eng.asp">www.chs-shc.gc.ca/charts-cartes/paper-papier/index-eng.asp</a>

### CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE - PRINT ON DEMAND CHARTS - CARE AND USE

### **Background**

By providing nautical charts to the public, the goal of the Canadian Hydrographic Service (CHS) is to provide services for safe navigation in a fiscally responsible manner. As a result, CHS continues to expand its portfolio of nautical paper charts that are printed using Print On Demand (POD) technology. These charts are easily recognized by their whiter paper and the coloured logo of the Canadian Hydrographic Service. This new technology enables CHS to print charts in a more efficient manner, while enhancing chart content through being able to quickly add new and important information. POD technology provides customers with up-to-date charts without the historical hand-drawn corrections or glued-on patches. Additionally, this technology eliminates out-of-stock situations which arise with the traditional printing and warehousing methods. In the event of a national emergency, CHS can respond to the appropriate authorities with the best available information very quickly.

### **Care of Your POD Chart**

CHS encourages its customers to handle the POD charts more carefully than the traditional lithographic charts. When plotting information on POD charts, use HB pencils and apply limited pressure. Testing has suggested that an Indian gum eraser is more effective than alternatives when used on the product. This eraser is also suitable for charts printed using lithographic processes.

### CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE, TRANSPORT CANADA - NAVIGATION SAFETY - ECDIS

Mariners are advised that ECDIS may not display some isolated shoal depths when operating in "base or standard display" mode. Route planning and monitoring alarms for these shoal depths may not always be activated. To ensure safe navigation and to confirm that a planned route is clear of such dangers, mariners should visually inspect the planned route and any deviations from it using ECDIS configured to display "all data". The automated voyage planning check function should not be solely relied upon.

### TRANSPORT CANADA - RESTRICTED SPEED AREA - ST. CLAIR AND DETROIT RIVERS

Since November 14, 2012, the restricted speed area currently in place as per the St. Clair and Detroit River Navigation Safety Regulations between the Detroit River light and Peche Island light is reduced in size by relocating the southern point of the restricted speed area from its current location at the Detroit River light to a new location at Bar Point light D33. (This notice refers to the previous one published in November 2012 with number \*1103.)

### CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE - MODIFICATION TO CATALOGUE 2: PACIFIC COAST/CÔTE PACIFIQUE

The Canadian Hydrographic Service has been recently informed that there is an error in the following chart catalogue: Catalogue 2: Pacific Coast/Côte pacifique

Affix patch to Catalogue 2: Pacific Coast/Côte pacifique provided in Section 1 of this monthly edition. https://www.notmar.gc.ca/publications/monthly-mensuel/images/ed072017-part1-catalogue2-patch.pdf

# CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE - MODIFICATIONS TO THE 2018 CANADIAN TIDE AND CURRENT TABLES VOLUME 3 - ST. LAWRENCE RIVER AND SAGUENAY FJORD

The Canadian Hydrographic Service of the Quebec Region identified information missing in the 2018 Canadian Tide and Current Tables Volume 3 - St. Lawrence River and Saguenay Fjord, page 67.

Replace the part of Table 3 with the patch provided in Section 1 of this monthly edition. https://www.notmar.gc.ca/publications/monthly-mensuel/images/ed012018-part1-tidal-information-vol3-p67-patch.pdf

### CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE - NEW LOCATION TO DOWNLOAD PATCHES

The Canadian Hydrographic Service has moved patch downloads from <a href="http://tru.dto-mpo.gc.ca/patches/">http://tru.dto-mpo.gc.ca/patches/</a>. The PDF versions of the monthly editions of *Notices to Mariners* prior to July 2017 are published with the previous location to download patches, while the HTML versions have the updated hyperlinks to the new location. These changes have also been applied to the "Search Chart Corrections" service on the Notices to Mariners website (<a href="https://www.notmar.gc.ca/corrections-en.php">https://www.notmar.gc.ca/corrections-en.php</a>).

### ERRATUM: SECTION 2 - CHART CORRECTIONS - CHART 4386 - CORRECTION DATE: 30-MAR-2018

### **AMEND**

4386 - Head Harbour - New Edition - 16-JUL-2004 - NAD 1983

30-MAR-2018 LNM/D. 30-JUN-2017

Add depth of 4 metres, 2 decimetres 44°39'42.1"N 063°54'36.6"W

(See Chart No. 1, I10)

This notice affects Electronic Navigational Chart: CA476196

DFO(6307923-04)

**TO READ** 

4386 - Head Harbour - New Edition - 16-JUL-2004 - NAD 1983

30-MAR-2018 LNM/D. 30-JUN-2017

Add depth of 4 metres, 2 decimetres 44°39'42.1"N 063°54'36.6"W

(See Chart No. 1, I10)

This notice affects Electronic Navigational Chart: CA476195, CA476196

DFO(6307923-04)

**ADD** 

4386 - St. Margaret's Bay - New Edition - 16-JUL-2004 - NAD 1983

30-MAR-2018 LNM/D. 30-JUN-2017

Add depth of 4 metres, 2 decimetres 44°39'42.1"N 063°54'36.6"W

(See Chart No. 1, I10)

This notice affects Electronic Navigational Chart: CA476195, CA476196

DFO(6307923-04)

### \*401 CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE – ELECTRONIC NAVIGATIONAL CHARTS

S-57 ENC NUMBER	CHART TITLE
NEW PRODUCTS	
CA276322	Cape Harrison to/à Nunaksaluk Island
CA470613	Caamaño to/à Nepean Sound
CA479249	Baie de Bonne-Espérance à/to Île Mistanoque
CA573487	Ulukhaktok
CA576086	St. George's Public Wharf / Quai public
CA576191	Little Port
CA576192	The Narrows
CA579250	Baie Chevalier
CA579251	Passe Champlain
CA579252	Vieux-Fort

### \*402 CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE – RASTER DIGITAL CHARTS (BSB V3)

CHARTS	MAIN TITLE	SCALE	PUBLISHED		
New Charts					
RM-3980	Laredo Sound	1:40 000	13-JAN-2017		
Charts Permane	Charts Permanently Withdrawn				
RM-4470	Blanc Sablon à/to Middle Bay				
RM-4471	Baie au Saumon à/to Baie des Homards				

### \*403 TRANSPORT CANADA – SHIP SAFETY BULLETIN #04/2018

This is to notify you that a new **Ship Safety Bulletin** has recently been posted to the Transport Canada website at www.tc.gc.ca/ssb-bsn/.

To go online to view or download this bulletin, please click on the link below:

### SSB#04/2018 - Marine Diesel Engines In Small Canadian Vessels RDIMS#13634117

Sign yourself up for e-Bulletin to receive an e-mail notice each time a new Ship Safety Bulletin is published on our Website.

Contact us at: marinesafety-securitemaritime@tc.gc.ca or 1-855-859-3123 (Toll Free).

### \*404 CANADIAN COAST GUARD PUBLICATION – RADIO AIDS TO MARINE NAVIGATION (ATLANTIC, ST. LAWRENCE, GREAT LAKES, LAKE WINNIPEG, ARCTIC AND PACIFIC) – 2018

The 2018 Edition of the Radio Aids to Marine Navigation (Atlantic, St. Lawrence, Great Lakes, Lake Winnipeg, Arctic and Pacific) is now available for download, free of charge, on the Marine Communications and Traffic Services (MCTS) website: <a href="http://www.ccg-gcc.gc.ca/Marine-Communications/Home">http://www.ccg-gcc.gc.ca/Marine-Communications/Home</a>. Paper copies of this publication are no longer sold.

Amendments to this publication are advertised by radio broadcast (Notices to Shipping) and/or in Section 3 of the monthly editions of *Notices to Mariners* (<a href="https://www.notmar.gc.ca/monthly-mensuel-en.php">https://www.notmar.gc.ca/monthly-mensuel-en.php</a>). The 2018 edition has been revised up to April 27th, 2018 and supersedes the 2017 edition.

### \*405 SAGUENAY-ST. LAWRENCE MARINE PARK AND SURROUNDING WATERS - WHALE PROTECTION

The waters in and around the Saguenay–St. Lawrence Marine Park are well known for the resident endangered beluga population and the wide diversity of whales that migrate there to feed, particularly between April and November.

### **REGULATORY PROTECTION MEASURES**

All whale species that are found in the St. Lawrence are protected under the *Marine Mammal Regulations*, pursuant to the *Fisheries Act*. Within the boundaries of the Marine Park, specific measures are set out in the *Marine Activities in the Saguenay—St. Lawrence Marine Park Regulations*, pursuant to the *Act Establishing the Saguenay—St. Lawrence Marine Park*. Any collision with a marine mammal within the Marine Park must immediately be reported to a park warden at 1-866-508-9888. For collisions that occur outside the Marine Park or for any situation involving a marine mammal that is dead or in trouble, contact the emergency network at 1-877-722-5346 or on channel 16.

For more information on the Saguenay-St. Lawrence Marine Park, see notice 5C of the *Notices to Mariners Annual Edition 2018*.

### **VOLUNTARY PROTECTION MEASURES**

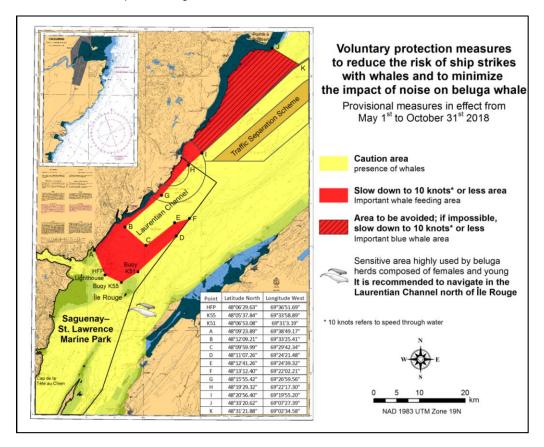
Provisional measures in effect from May 1<sup>st</sup> to October 31<sup>st</sup>, 2018. See map at the end of this notice.

These measures apply to merchant vessels and cruise ships between Pointe à Boisvert and Cap de la Tête au Chien to prevent collisions with whales. These measures should only be taken when they will not jeopardize navigational safety.

**Caution area (yellow area):** To reduce the risk of collisions with whales that can be present anywhere in this area, heightened vigilance of navigators is critical. Posting a lookout is recommended in order to increase the chances of seeing the whales and thus taking necessary measures to avoid them. If bypassing the whales is not possible, slow down and wait for the animals to move away to a distance greater than 400 meters (0.215 nautical miles) before resuming original speed. It is more difficult to see the animals at night, therefore increased caution is recommended.

Slow down to 10 knots or less area (red area): To reduce the risk of collisions with whales in this feeding area, it is recommended that vessels slow down to a maximum speed through the water of 10 knots and post a lookout. It is further recommended to remain in the Laurentian Channel to the north of Île Rouge to minimize the impact of noise in a sensitive area south of this island, which is highly frequented by herds of beluga whales composed of females and young.

**Area to be avoided (hatched red area):** To reduce noise and the risk of collisions with whales, vessels should avoid transiting through this area which is highly frequented by blue whales, an endangered species. If the area cannot be avoided, slow down to a speed through the water of 10 knots or less.



### \*406 GULF OF ST. LAWRENCE - PROTECTION OF THE NORTH ATLANTIC RIGHT WHALE

Due to the changing migratory habits of the North Atlantic Right whale and their increased presence in the Gulf of St. Lawrence, the Government of Canada has put in place seasonal speed restrictions in specified areas. These restrictions are a combination of static zone and dynamic speed reduction sectors. (See map below.)

These measures are in effect from **April 28 to November 15, 2018**. These dates are subject to change dependent on North Atlantic Right whale presence. Once the mandatory speed restriction has been lifted, vessels are asked to voluntarily reduce their speed to not exceed 10.0 knots over the ground in the presence of North Atlantic Right whales only if maritime conditions permit safe operation of their vessel at that speed.

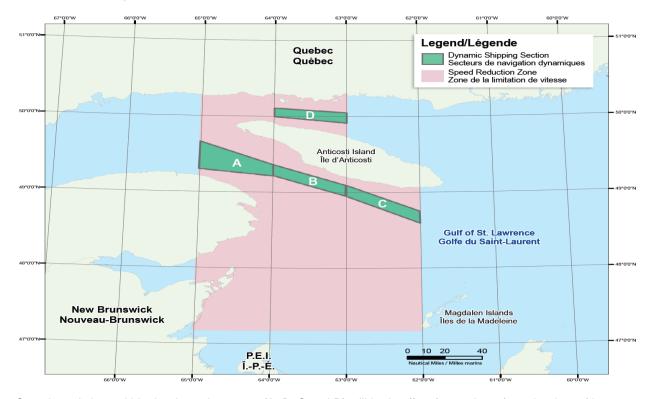
**Static zone coordinates:** 47° 10'N 062° 00'W; 47° 10'N 065° 00'W; 50° 20'N 065° 00'W; 50° 20'N 063° 00'W; 49° 43'N 063° 00'W and 49° 04'N 062° 00'W

Within the static zone, with the exclusion of the dynamic sector corridor, vessels 20 m or more in length are required to operate at a speed not exceeding 10.0 knots over the ground during the above specified dates.

### **Dynamic sector coordinates:**

```
Sector A) 49° 41′N 065° 00′W; 49° 20′N 065° 00′W; 49° 11′N 064° 00′W; 49° 22′N 064° 00′W; Sector B) 49° 22′N 064° 00′W; 49° 11′N 064° 00′W; 48° 48′N 063° 00′W; 49° 00′N 063° 00′W; Sector C) 49° 00′N 063° 00′W; 48° 48′N 063° 00′W; 48° 24′N 062° 00′W; 48° 35′N 062° 00′W; and Sector D) 50° 06′N 064° 00′W; 50° 00′N 064° 00′W; 49° 56′N 063° 00′W; 50° 03′N 063° 00′W.
```

Within the static zone, there are four dynamic sectors: A, B, C and D. Within these sectors, vessels may proceed at a safe operational speed when the Government of Canada has determined that whales do not appear to be present. When North Atlantic Right whale presence has been determined inside a dynamic sector, vessels 20 m or more in length will be notified through a Notice to Shipping (NOTSHIP) and are required to reduce their speed to not exceed 10.0 knots over the ground within that sector.



Speed restrictions within the dynamic sectors (A, B, C and D) will be in effect for 15 days, from the date of issuance, and can be extended in the event of continued whale presence. The establishment of speed reduction zones and sectors will be announced through NOTSHIPs.

### **NOTSHIP Broadcasts**

The Canadian Coast Guard (CCG) continues to promulgate valid NOTSHIPs via radio broadcasts over various terrestrial systems and also online at <a href="http://www.ccg-gcc.gc.ca/navigating-hub">http://www.ccg-gcc.gc.ca/navigating-hub</a>. Mariners shall ensure that they have correct and up-to-date information concerning the protection of the North Atlantic Right whales as contained in all applicable Notices to Mariners (NOTMARs) and NOTSHIPs.

### Aids to Navigation

In addition, CCG is testing the use of virtual AIS aids to navigation (AIS AtoN), NOTMAR 819(T)/2016 refers, which will notify a mariner of a dynamic sector that is subject to a speed reduction. Each dynamic sector will be delimited by four virtual AIS AtoN which could be displayed on ship's navigation equipment such as: ECDIS, ECS, RADAR, Minimum Keyboard Display, and Electronic Nautical Charts. The virtual AIS AtoN will be broadcasted only when speed reduction is in effect in one or more sectors. The mariner is required to select the virtual AIS AtoN symbol to view a message as such: "SectA1 Spd Lim 10 kt." This message refers to a speed reduction in effect for a specific sector. As this system continues to be in the testing phase, it is not the primary means of communicating with the mariner.

### **Compliance and Enforcement**

Failure to comply with mandatory speed restrictions could lead to enforcement action and subject to fines ranging from \$6,000 Cdn to \$25,000 Cdn. If vessels appear to have violated the speed restriction, Transport Canada Marine Safety Inspectors will review all information provided through AIS and seek information from the master.

Exemptions to the speed restrictions will not be granted in advance; however, factors such navigation to ensure vessel safety, weather conditions, and responding to emergencies, will be reviewed and considered.

### **Reporting of Whale Sightings**

Mariners are requested to report all observations of entangled, dead, or injured whales to the nearest CCG Marine Communication and Traffic Services Centre; or as follows:

- For the southern part of the Gulf of St. Lawrence:
  - Marine Animal Response Society at 1-866-567-6277
- For Newfoundland and Labrador:
  - Whale Release and Strandings at 1-888-895-3003
- For the Québec sector:
  - Marine Mammal emergencies at 1-877-722-5346.

Sightings of live, free-swimming whales should be reported by phone to 1-902-440-8611 or 1-844-800-8568 or by email: <a href="mailto:xmarwhalesightings@dfo-mpo.gc.ca">xmarwhalesightings@dfo-mpo.gc.ca</a>

# \*407 CANADIAN COAST GUARD - LIST OF CHARTS AND REFERENCE CHARTS (SECTION 1) AFFECTED BY TEMPORARY AND PRELIMINARY NOTICES

### IN EFFECT APRIL 27<sup>th</sup>, 2018 (REVISED AND PROMULGATED QUARTERLY)

4.400 400/D)/40		
1430 409(P)/18	4244	1006(T)/14
1432 107(P)/17	4266	309(P)/18
2017 909(T)/14	4302	906(P)/17 907(P)/17
2044 1005(T)/15	4307	908(P)/17
2060 814(T)/16	4377	405(P)/13
2067 1218(T)/16	4406	207(P)/18
2077 1011(T)/16	4419	1204(P)/17
2085 1205(T)/17 112(T)/18 211(T)/18	4426	310(P)/18
2086 1219(T)/16	4443	1106(P)/17 1107(P)/17
2123 309(T)/17	4459	208(P)/18
2181 108(T)/17	4460	311(P)/18 312(P)/18
2202 109(P)/17	4466	313(P)/18 314(P)/18
2235 818(T)/16	4491	1007(P)/17
2315 515(T)/16	4523	209(P)/18
3479 617(P)/17	4587	413(P)/18
3513 410(P)/18	4591	210(P)/18
3540 411(P)/18	4642	315(P)/18
3624 1116(P)/16	4644	1106(T)/15
3646 618(P)/17 1010(P)/17	4845	414(P)/18
3671 620(P)/17	4865	415(P)/18
3675 1118(P)/16	4909	613(P)/12
3676 1119(P)/16	4911	811(P)/12 510(P)/15
3679 1121(P)/16	4913	518(P)/16
3681 1122(P)/16	5047	416(P)/18
3686 1123(P)/16	6022	1206(T)/17
3890 1108(P)/17	6218	204(T)/16
4010 608(P)/17	6242	113(T)/18 417(P)/18 418(P)/18
4116 205(P)/18	6267	114(T)/18
4117 206(P)/18	6287	113(T)/17
4236 610(P)/15 412(P)/18	14853 (U.S.)	808(P)/17

### \*408 LAC SAINT-LOUIS – PRIVATE UNLIT BUOYS REPOSITIONED

Reference Chart: 1430

The following private unlit buoys have been repositioned to the following coordinates:

AH27 (LL 5021.51): 45° 19' 36.2"N 073° 51' 04.9"W AH28 (LL 5021.52): 45° 19' 36.3"N 073° 51' 05.6"W

(Q2018-007, 008)

### \*409(P) LAC SAINT-LOUIS - RANGE TO BE AMENDED

Reference: Notice 809(P)/15 is cancelled.

Reference Chart: 1430

The Canadian Coast Guard proposes to permanently replace the following aids to navigation:

To discontinue the Dixie range lights (LL 1201-1202), which operates at night only, and replace it by a sector light located at position 45° 25' 16.04"N 073° 44' 45.02"W. This new sector light would have a nominal range of 5 nautical miles.

The arcs of visibility (true bearing) would be the following:

Red sector: from 107° to 52°. White sector: from 52° to 50°. Green sector: from 50° to 264°.

This change will be effective starting summer 2018.

For more information:

Superintendent, Lise Richard Aids to Navigation & Waterways, Central & Arctic Region Canadian Coast Guard 101 boulevard Champlain Quebec, QC G1K 7Y7

Telephone: (418) 648-7450 Email: lise.richard@dfo-mpo.gc.ca

### \*412(P) TAYLORS HEAD TO / À SHUT-IN ISLAND - SECTOR LIGHT TO BE DISCONTINUED

Reference Chart: 4236

The Canadian Coast Guard proposes to permanently discontinue the following aid to navigation:

Spry Bay Sector (LL 591) (44° 49' 21.5"N 062° 35' 54.3"W)

Comments on this action are solicited from mariners and other interested parties by July 27<sup>th</sup>, 2018, three months following the initial publication date of April 27<sup>th</sup>, 2018. Comments should be directed to the following:

Superintendent, Renee Pope Aids to Navigation and Waterways Canadian Coast Guard P.O. Box 5667 St. John's, NL A1C 5X1 Telephone: (709) 772-2800

Email: renee.pope@dfo-mpo.gc.ca

Any objections raised must state the facts on which they are based and should include supporting information on safety, commerce and public benefit.

(F2018-008)

### \*413(P) MORTIER BAY - NOTICE OF PROPOSED CHANGES

Reference Chart: 4587

The Canadian Coast Guard proposes to permanently change the following aids to navigation:

LL#	Name of Aid	Position	Proposed Changes
64.81	Pick Ledge light and bell buoy PM4	47° 08' 10.1"N 055° 04' 41.8"W	Remove sound (bell). Change from a 2.9 m to a 1.8 m buoy. Change name to "Pick Ledge light buoy PM4".
64.82	Blow Me Down light and bell buoy PM3	47° 07' 42.1"N 055° 04' 43.3"W	Remove sound (bell). Change from a 2.9 m to a 1.8 m buoy. Change name to "Blow Me Down light buoy PM3".
64.83	Thomas Rocks light and bell buoy PM2	47° 07' 40.0"N 055° 03' 55.0"W	Remove sound (bell). Change from a 2.9 m to a 1.8 m buoy. Change name to "Thomas Rocks light buoy PM2".
64.84	Mortier Bay light and whistle buoy PM	47° 07' 06.0"N 055° 03' 09.1"W	Remove sound (whistle). Change from a 2.9 m to a 1.8 m buoy. Change name to "Mortier Bay light buoy PM".

Comments on this action are solicited from mariners and other interested parties by July 27<sup>th</sup>, 2018, three months following the initial publication date of April 27<sup>th</sup>, 2018. Comments should be directed to the following:

Superintendent, Renee Pope Aids to Navigation and Waterways Canadian Coast Guard P.O. Box 5667 St. John's, NL A1C 5X1 Telephone: (709) 772-2800

Email: renee.pope@dfo-mpo.gc.ca

Any objections raised must state the facts on which they are based and should include supporting information on safety, commerce and public benefit.

(N2018-019)

### \*414(P) RENEWS HARBOUR TO/À MOTION BAY - LIGHT BUOY TO BE DISCONTINUED

Reference Chart: 4845

The Canadian Coast Guard proposes to permanently discontinue the following aid to navigation:

Aquaforte Harbour Shoal light buoy MA2 (LL 509.5) (47° 00' 21.8"N 052° 57' 22.8"W)

Comments on this action are solicited from mariners and other interested parties by July 27<sup>th</sup>, 2018, three months following the initial publication date of April 27<sup>th</sup>, 2018. Comments should be directed to the following:

Superintendent, Renee Pope Aids to Navigation and Waterways Canadian Coast Guard P.O. Box 5667 St. John's, NL A1C 5X1 Telephone: (709) 772-2800

Email: renee.pope@dfo-mpo.gc.ca

Any objections raised must state the facts on which they are based and should include supporting information on safety, commerce and public benefit.

(N2018-017)

### \*415(P) APPROACHES TO / APPROCHES À LEWISPORTE AND / ET LOON BAY - NOTICE OF PROPOSED CHANGES

Reference Chart: 4865

The Canadian Coast Guard proposes to permanently change the following aid to navigation:

Jobs Island light buoy DLW2 (LL 352.4) (49° 17' 54.2"N 055° 00' 22.4"W):

- Change position to 49°17.797'N 055°00.384'W.
- Change from starboard to South cardinal.
- Change flash characteristics from Red, FI 0.5s Ec 3.5, to White, (Q(6) + LFI) 15s.
- Change aid ID from DLW2 to DLW.

Comments on this action are solicited from mariners and other interested parties by July 27<sup>th</sup>, 2018, three months following the initial publication date of April 27<sup>th</sup>, 2018. Comments should be directed to the following:

Superintendent, Renee Pope Aids to Navigation and Waterways Canadian Coast Guard P.O. Box 5667 St. John's, NL A1C 5X1 Telephone: (709) 772-2800 Email: renee.pope@dfo-mpo.gc.ca

Any objections raised must state the facts on which they are based and should include supporting information on safety, commerce and public benefit.

(N2018-018)

### \*416(P) WINSOR HARBOUR ISLAND TO / AUX KIKKERTAKSOAK ISLANDS - LIGHT TO BE DISCONTINUED

Reference Chart: 5047

The Canadian Coast Guard proposes to permanently discontinue the following aid to navigation:

Bluff Point (LL 320.6) (55° 15' 51.7"N 060° 02' 02.0"W)

Comments on this action are solicited from mariners and other interested parties by July 27<sup>th</sup>, 2018, three months following the initial publication date of April 27<sup>th</sup>, 2018. Comments should be directed to the following:

Superintendent, Renee Pope Aids to Navigation and Waterways Canadian Coast Guard P.O. Box 5667 St. John's, NL A1C 5X1 Telephone: (709) 772-2800

Email: renee.pope@dfo-mpo.gc.ca

Any objections raised must state the facts on which they are based and should include supporting information on safety, commerce and public benefit.

(N2018-014)

#### \*417(P) WINNIPEG TO/AU LAKE WINNIPEG/LAC WINNIPEG - LIGHTS TO BE DISCONTINUED

Reference Chart: 6242

The Canadian Coast Guard proposes to permanently discontinue the following aids to navigation:

Red River range front (LL 1562) (50° 23' 41.6"N 096° 48' 38.0"W) (163°05' 602.7 m from front.) Red River range rear (LL 1563) Red River Mouth West Breakwater (LL 1563.3) (50° 24' 04.3"N 096° 48' 51.3"W) East Breakwall RACON (LL 9759.5) (50° 24' 05.0"N 096° 48' 45.7"W)

Comments on this action are solicited from mariners and other interested parties by July 27<sup>th</sup>, 2018, three months following the initial publication date of April 27th, 2018. Comments should be directed to the following:

A/Superintendent, Glenna Evans Aids to Navigation & Waterways, Western Region Canadian Coast Guard 25 Huron Street Victoria, BC V8V 4V9 Telephone: (250) 480-2602 Fax: (250) 480-2702

Email: glenna.evans@dfo-mpo.gc.ca

Any objections raised must state the facts on which they are based and should include supporting information on safety, commerce and public benefit.

(A2018-009)

#### WINNIPEG TO/AU LAKE WINNIPEG/LAC WINNIPEG - UNLIT BUOYS PERMANENTLY DISCONTINUED \*418(P)

Reference Chart: 6242

The Canadian Coast Guard has permanently discontinued the following aids to navigation:

Red River Mouth spar buoy X9 (LL 9758): 50° 24' 47.4"N 096° 49' 05.4"W (NAD83) Red River Mouth buoy X17A (LL 9764.4): 50° 23' 48.2"N 096° 48' 40.5"W (NAD83)

Comments on this action are solicited from mariners and other interested parties by July 27th, 2018, three months following the initial publication date of April 27th, 2018. Comments should be directed to the following:

A/Superintendent, Glenna Evans Aids to Navigation & Waterways, Western Region Canadian Coast Guard 25 Huron Street Victoria, BC V8V 4V9 Telephone: (250) 480-2602

Fax: (250) 480-2702

Email: glenna.evans@dfo-mpo.gc.ca

Any objections raised must state the facts on which they are based and should include supporting information on safety, commerce and public benefit.

(A2018-008, 010)

1230 - Les Méchins - New Edition - 19-FEB-2010 - NAD 1983

27-APR-2018 LNM/D. 23-FEB-2018

Add drying height of 0 metres 8 decimetres 49°00′19.3″N 066°58′48.2″W

(See Chart No. 1, I15)

This notice affects Electronic Navigational Chart: CA579056

DFO(6409777-01)

Add depth of 1 metre 5 decimetres 49°00′20.3″N 066°58′48.0″W

(See Chart No. 1, I10)

This notice affects Electronic Navigational Chart: CA579056

DFO(6409777-02)

Delete depth of 3 metres 2 decimetres 49°00′23.3″N 066°58′44.4″W

(See Chart No. 1, I10)

This notice affects Electronic Navigational Chart: CA579056

DFO(6409777-03)

Add depth of 2 metres 7 decimetres 49°00′23.0″N 066°58′44.2″W

(See Chart No. 1, I10)

This notice affects Electronic Navigational Chart: CA579056

DFO(6409777-04)

Add depth of 4 metres 2 decimetres 49°00′23.4″N 066°58′41.1″W

(See Chart No. 1, I10)

This notice affects Electronic Navigational Chart: CA579056

DFO(6409777-05)

1236 - Godbout - New Edition - 26-OCT-2012 - NAD 1983

06-APR-2018 LNM/D. 02-MAR-2018

Delete depth of 3 metres 7 decimetres 49°19′26.6″N 067°35′29.2″W

(See Chart No. 1, I10)

This notice affects Electronic Navigational Chart: CA579038

DFO(6409778-07)

Add depth of 1 metre 0 decimetres 49°19′26.7″N 067°35′29.3″W

(See Chart No. 1, I10)

This notice affects Electronic Navigational Chart: CA579038

DFO(6409778-08)

1236 - Pointe des Monts aux/to Escoumins - New Edition - 26-OCT-2012 - NAD 1983

06-APR-2018 LNM/D. 02-MAR-2018

Add depth of 6 metres 4 decimetres 49°17′56.1″N 067°39′44.6″W

(See Chart No. 1, I10)

This notice affects Electronic Navigational Chart: CA279037

DFO(6409778-01)

Delete depth of 3 metres 2 decimetres 49°18′14.9″N 067°39′06.2″W

(See Chart No. 1, I10)

This notice affects Electronic Navigational Chart: CA279037

DFO(6409778-02)

Add depth of 2 metres 9 decimetres 49°18′14.6″N 067°39′00.8″W

(See Chart No. 1, I10)

This notice affects Electronic Navigational Chart: CA279037

DFO(6409778-03)

Add depth of 7 metres 0 decimetres 49°18′04.4″N 067°38′03.0″W

(See Chart No. 1, I10)

This notice affects Electronic Navigational Chart: CA279037

DFO(6409778-04)

Delete depth of 3 metres 2 decimetres 49°18′16.4″N 067°35′57.9″W

(See Chart No. 1, I10)

This notice affects Electronic Navigational Chart: CA279037

DFO(6409778-05)

Add drying height of 0 metres 7 decimetres 49°18′23.7″N 067°35′54.5″W

(See Chart No. 1, I15)

This notice affects Electronic Navigational Chart: CA279037

DFO(6409778-06)

1320 - Port de Gros-Cacouna - New Chart - 26-AUG-2011 - NAD 1983 13-APR-2018

13-APR-2018 LNM/D. 12-JAN-2018

Delete depth of 7 metres 8 decimetres 47°55'47.4"N 069°31'10.0"W

(See Chart No. 1, I10)

This notice affects Electronic Navigational Chart: CA579234

DFO(6409783-01)

Delete depth of 7 metres 3 decimetres 47°55'42.6"N 069°31'02.5"W

(See Chart No. 1, I10)

This notice affects Electronic Navigational Chart: CA579234

DFO(6409783-02)

Add depth of 7 metres 0 decimetres 47°55'42.9"N 069°31'02.4"W

(See Chart No. 1, I10)

This notice affects Electronic Navigational Chart: CA579234

DFO(6409783-03)

Delete depth of 7 metres 6 decimetres 47°55'39.6"N 069°30'54.3"W

(See Chart No. 1, I10)

This notice affects Electronic Navigational Chart: CA579234

DFO(6409783-04)

Add depth of 7 metres 1 decimetre 47°55'39.5"N 069°30'54.9"W

(See Chart No. 1, I10)

This notice affects Electronic Navigational Chart: CA579234

DFO(6409783-05)

Delete depth of 7 metres 5 decimetres 47°55′55.1″N 069°30′56.6″W

(See Chart No. 1, I10)

This notice affects Electronic Navigational Chart: CA579234

DFO(6409783-06)

Delete depth of 7 metres 2 decimetres 47°55′54.0″N 069°30′52.6″W

(See Chart No. 1, I10)

This notice affects Electronic Navigational Chart: CA579234

DFO(6409783-07)

Add depth of 6 metres 9 decimetres 47°55′52.8″N 069°30′53.5″W

(See Chart No. 1, I10)

This notice affects Electronic Navigational Chart: CA579234

DFO(6409783-08)

4000 - Gulf of Maine to/à Baffin Bay / Baie de Baffin - New Edition - 25-JUL-2003 - NAD 1983

06-APR-2018 LNM/D. 01-DEC-2017

Delete yellow ODAS/SADO lighted super-buoy, marked 44140 42°52'00.0"N 051°28'00.0"W

(See Chart No. 1, Q58)

This notice affects Electronic Navigational Chart: CA176030, CA276514

DFO(6308224-04)

4001 - Gulf of Maine to Strait of Belle Isle / au Detroit de Belle Isle - New Edition - 01-DEC-1995 - NAD 1983

06-APR-2018 LNM/D. 01-DEC-2017

Delete yellow ODAS/SADO lighted super-buoy FI (5) Y, marked 44255 47°17′00.0″N 057°21′00.0″W

(See Chart No. 1, Q58)

This notice affects Electronic Navigational Chart: CA179245, CA276284

DFO(6308224-01)

Delete yellow ODAS/SADO lighted super-buoy, marked 44251 46°26′30.0″N 053°24′00.0″W

(See Chart No. 1, Q58)

This notice affects Electronic Navigational Chart: CA176030, CA276091, CA376075

DFO(6308224-02)

Delete yellow ODAS/SADO lighted super-buoy, marked 44138 44°15′00.0″N 053°38′00.0″W

(See Chart No. 1, Q58)

This notice affects Electronic Navigational Chart: CA176030, CA276091

DFO(6308224-03)

Delete yellow ODAS/SADO lighted super-buoy, marked 44140 42°52′00.0″N 051°28′00.0″W

(See Chart No. 1, Q58)

This notice affects Electronic Navigational Chart: CA176030, CA276514

DFO(6308224-04)

4002 - Golfe du Saint-Laurent / Gulf of St. Lawrence - New Edition - 30-OCT-2015 - NAD 1983

06-APR-2018 LNM/D. 23-MAR-2018

Delete yellow ODAS/SADO lighted super-buoy FI (5) Y, marked 44255 47°16'00.0"N 057°21'00.0"W

(See Chart No. 1, Q58)

This notice affects Electronic Navigational Chart: CA179245, CA276284

DFO(6308224-01)

4006 - Newfoundland and Labrador/Terre-Neuve-et-Labrador to Bermuda / aux Bermudes - New Edition - 08-AUG-2003 - NAD 1983

06-APR-2018 LNM/D. 01-DEC-2017

Delete yellow ODAS/SADO lighted super-buoy, marked 44251 46°26′30.0″N 053°23′30.0″W

(See Chart No. 1, Q58)

This notice affects Electronic Navigational Chart: CA176030, CA276091, CA376075

DFO(6308224-02)

Delete yellow ODAS/SADO lighted super-buoy, marked 44138 44°15′00.0″N 053°38′00.0″W

(See Chart No. 1, Q58)

This notice affects Electronic Navigational Chart: CA176030, CA276091

DFO(6308224-03)

4015 - Sydney to / à Saint-Pierre - New Edition - 28-MAR-2003 - NAD 1983

06-APR-2018 LNM/D. 02-FEB-2018

Delete yellow ODAS/SADO lighted super-buoy FI (5) Y, marked 44255 47°16′00.0″N 057°21′00.0″W

(See Chart No. 1, Q58)

This notice affects Electronic Navigational Chart: CA179245, CA276284

DFO(6308224-01)

4016 - Saint-Pierre to / à St. John's - New Edition - 06-JUN-2003 - NAD 1983

06-APR-2018 LNM/D. 02-FEB-2018

Delete yellow ODAS/SADO lighted super-buoy FI (5) Y, marked 44251 46°26′30.0″N 053°23′18.0″W

(See Chart No. 1, Q58)

This notice affects Electronic Navigational Chart: CA176030, CA276091, CA376075

DFO(6308224-02)

4047 - St. Pierre Bank / Banc de Saint-Pierre to / au Whale Bank / Banc de la Baleine - New Edition - 09-OCT-1998 - NAD

1983

06-APR-2018 LNM/D. 31-MAR-2017

Delete yellow ODAS/SADO lighted super-buoy FI (5) Y, marked 44251 46°26′30.0″N 053°23′30.0″W

(See Chart No. 1, Q58)

This notice affects Electronic Navigational Chart: CA176030, CA276091, CA376075

DFO(6308224-02)

Delete yellow ODAS/SADO lighted super-buoy FI (5) Y, marked 44138 44°13′00.0″N 053°36′00.0″W

(See Chart No. 1, Q58)

This notice affects Electronic Navigational Chart: CA176030, CA276091

DFO(6308224-03)

4117 - Saint John Harbour and Approaches / et les approches - New Edition - 29-MAY-2009 - NAD 1983

13-APR-2018 LNM/D. 19-MAY-2017

Add light FI R against red starboard hand spar buoy, marked JC8 45°15′23.6″N 066°02′47.1″W

(See Chart No. 1, Q7)

This notice affects Electronic Navigational Chart: CA576005

(F2018006) LL(105.8) DFO(6308251-01)

4201 - Halifax Harbour: Bedford Basin - New Edition - 25-AUG-2017 - NAD 1983

06-APR-2018 LNM/D. 23-FEB-2018

Add yellow ODAS/SADO lighted pillar FI(5)Y 20s 44°41′26.5″N 063°38′23.5″W

(See Chart No. 1, Q58)

This notice affects Electronic Navigational Chart: CA576001

DFO(6308228-01)

4237 - Approaches to / Approches de Halifax Harbour - New Edition - 02-JUN-2000 - NAD 1983

13-APR-2018 LNM/D. 17-NOV-2017

Replace depth of 7 metres with depth of 5 metres, 8 decimetres 44°27′27.5″N 063°32′39.5″W

(See Chart No. 1, I10)

This notice affects Electronic Navigational Chart: CA476009

DFO(6307886-01)

Replace depth of 12 metres, 8 decimetres with depth of 9 metres, 3 decimetres 44°27'30.9"N 063°32'45.4"W

(See Chart No. 1, I10)

This notice affects Electronic Navigational Chart: CA476009

DFO(6307886-02)

Delete depth of 7 metres, 3 decimetres 44°27′25.2″N 063°32′54.0″W

(See Chart No. 1, I10)

This notice affects Electronic Navigational Chart: CA476009

DFO(6307886-03)

Add	depth of 4 metres, 8 decimetres (See Chart No. 1, I10) This notice affects Electronic Navigational Chart: CA476009	44°27′23.1″N 063°32′55.7″W
	This holide alleets Electronic Navigational Chart. 67447 6665	DFO(6307886-04)
Delete	depth of 8 metres, 8 decimetres (See Chart No. 1, I10)	44°26′33.0″N 063°31′36.4″W
	This notice affects Electronic Navigational Chart: CA476009	DFO(6307886-05)
Replace	depth of 5 metres, 8 decimetres with depth of 3 metres (See Chart No. 1, I10)	44°26′52.4″N 063°32′10.7″W
	This notice affects Electronic Navigational Chart: CA476009	DFO(6307886-06)
Replace	depth of 7 metres, 6 decimetres with depth of 5 metres, 7 decimetres (See Chart No. 1, I10)	44°26′43.2″N 063°32′26.2″W
	This notice affects Electronic Navigational Chart: CA476009	DFO(6307886-07)
Replace	depth of 11 metres with depth of 8 metres, 6 decimetres (See Chart No. 1, I10)	44°26′43.5″N 063°32′16.9″W
	This notice affects Electronic Navigational Chart: CA476009	DFO(6307886-08)
Replace	depth of 4 metres with depth of 3 metres (See Chart No. 1, I10)	44°26′32.3″N 063°31′55.0″W
	This notice affects Electronic Navigational Chart: CA476009	DFO(6307886-09)
Replace	depth of 4 metres with depth of 1 metre, 5 decimetres (See Chart No. 1, I10)	44°26′18.7″N 063°32′20.7″W
	This notice affects Electronic Navigational Chart: CA476009	DFO(6307886-10)
Replace	depth of 4 metres, 9 decimetres with depth of 3 metres, 8 decimetres (See Chart No. 1, I10)	44°26′12.6″N 063°32′38.9″W
	This notice affects Electronic Navigational Chart: CA476009	DFO(6307886-11)
Replace	depth of 9 metres, 4 decimetres with depth of 6 metres, 6 decimetres (See Chart No. 1, I10)	44°26′13.9″N 063°32′54.7″W
	This notice affects Electronic Navigational Chart: CA476009	DFO(6307886-12)
Replace	depth of 10 metres, 1 decimetre with depth of 5 metres, 1 decimetre (See Chart No. 1, I10)	44°25′59.7″N 063°32′42.6″W
	This notice affects Electronic Navigational Chart: CA476009	DFO(6307886-13)
Replace	depth of 2 metres, 7 decimetres with depth of 1 metre, 9 decimetres (See Chart No. 1, I10)	44°25′51.9″N 063°33′12.6″W
	This notice affects Electronic Navigational Chart: CA476009	DFO(6307886-14)
Replace	depth of 6 metres, 7 decimetres with depth of 4 metres, 9 decimetres (See Chart No. 1, I10)	44°26′21.3″N 063°37′36.8″W
	This notice affects Electronic Navigational Chart: CA476009	DFO(6307886-15)

Replace	depth of 10 metres, 7 decimetres with depth of 5 metres, 2 decimetres (See Chart No. 1, I10)	44°25′52.8″N 063°38′05.8″W
	This notice affects Electronic Navigational Chart: CA476009	DFO(6307886-16)
Replace	depth of 2 metres, 4 decimetres with depth of 1 metre, 6 decimetres (See Chart No. 1, I10)	44°26′48.1″N 063°32′34.1″W
	This notice affects Electronic Navigational Chart: CA476009	DFO(6307886-17)
Add	depth of 5 metres, 7 decimetres (See Chart No. 1, I10)	44°25′39.7″N 063°37′35.1″W
	This notice affects Electronic Navigational Chart: CA476009	DFO(6307886-18)
Replace	depth of 6 metres, 7 decimetres with rock which covers and uncovers with drying height of 0 metres, 8 decimetres	44°25′45.8″N 063°37′45.9″W
	(See Chart No. 1, K11) This notice affects Electronic Navigational Chart: CA476009	DFO(6307886-19)
Replace	depth of 4 metres, 6 decimetres with depth of 2 metres, 5 decimetres	44°25′57.1″N 063°39′10.0″W
	(See Chart No. 1, I10) This notice affects Electronic Navigational Chart: CA476009	DFO(6307886-20)
Replace	depth of 4 metres, 3 decimetres with depth of 2 metres, 6 decimetres (See Chart No. 1, I10)	44°27′15.1″N 063°38′57.0″W
	This notice affects Electronic Navigational Chart: CA476009	DFO(6307886-21)
Add	depth of 4 metres, 5 decimetres (See Chart No. 1, I10)	44°26′34.5″N 063°31′34.1″W
	This notice affects Electronic Navigational Chart: CA476009	DFO(6307886-22)
Replace	depth of 12 metres, 5 decimetres with depth of 8 metres, 4 decimetres (See Chart No. 1, I10)	44°27′13.2″N 063°38′47.8″W
	This notice affects Electronic Navigational Chart: CA476009	DFO(6307886-25)
Delete	depth of 9 metres, 1 decimetre (See Chart No. 1, I10)	44°27′45.9″N 063°39′04.1″W
	This notice affects Electronic Navigational Chart: CA476009	DFO(6307886-26)
Add	depth of 3 metres (See Chart No. 1, I10)	44°27′44.9″N 063°39′00.4″W
	This notice affects Electronic Navigational Chart: CA476009	DFO(6307886-27)
<b>4320 - Egg Isla</b> 13-APR-2018	nd to / à West Ironbound Island - New Edition - 26-SEP-1997 - NAD 1983	LNM/D. 17-NOV-2017
Replace	depth of 1 fathom, 1 foot with depth of 0 fathoms, 5 feet	44°26′48.1″N 063°32′34.1″W
	(See Chart No. 1, I10) This notice affects Electronic Navigational Chart: CA476009	DEO/6207886-17)

Page 18

DFO(6307886-17)

Replace depth of 2 fathoms, 1 foot with depth of 1 fathom, 3 feet 44°27′15.1″N 063°38′57.0″W

(See Chart No. 1, I10)

This notice affects Electronic Navigational Chart: CA476009

DFO(6307886-21)

Replace depth of 3 fathoms, 5 feet with depth of 2 fathoms, 4 feet 44°27′23.1″N 063°32′55.7″W

(See Chart No. 1, I10)

DFO(6307886-23)

Add depth of 1 fathom, 1 foot 44°26′50.5″N 063°47′04.7″W

(See Chart No. 1, I10)

DFO(6307886-24)

Replace depth of 4 fathoms, 4 feet with depth of 2 fathoms, 5 feet 44°25′52.8″N 063°38′05.8″W

(See Chart No. 1, I10)

DFO(6307886-28)

Replace depth of 4 fathoms with depth of 1 fathom, 4 feet 44°30′46.8″N 063°57′09.2″W

(See Chart No. 1, I10)

DFO(6307886-29)

Add depth of 4 fathoms, 2 feet 44°27'41.4"N 063°45'48.4"W

(See Chart No. 1, I10)

DFO(6307886-30)

4429 - Havre Saint-Pierre - New Edition - 18-FEB-2011 - NAD 1983

27-APR-2018 LNM/D. 02-SEP-2016

Delete depth of 9 metres 6 decimetres 50°14′15.0″N 063°36′53.9″W

(See Chart No. 1, I10)

This notice affects Electronic Navigational Chart: CA579004

DFO(6409784-01)

Add depth of 8 metres 7 decimetres 50°14′14.9″N 063°36′53.3″W

(See Chart No. 1, I10)

This notice affects Electronic Navigational Chart: CA579004

DFO(6409784-02)

Delete depth of 9 metres 4 decimetres 50°14′13.5″N 063°36′39.8″W

(See Chart No. 1, I10)

This notice affects Electronic Navigational Chart: CA579004

DFO(6409784-03)

Add depth of 9 metres 0 decimetres 50°14′13.5″N 063°36′39.7″W

(See Chart No. 1, I10)

This notice affects Electronic Navigational Chart: CA579004

DFO(6409784-04)

Delete depth of 13 metres 8 decimetres 50°14′07.7″N 063°36′29.0″W

(See Chart No. 1, I10)

This notice affects Electronic Navigational Chart: CA579004

DFO(6409784-07)

Add depth of 12 metres 7 decimetres 50°14′08.3″N 063°36′29.2″W

(See Chart No. 1, I10)

This notice affects Electronic Navigational Chart: CA579004

DFO(6409784-08)

Delete depth of 10 metres 9 decimetres 50°14′10.5″N 063°36′29.1″W

(See Chart No. 1, I10)

This notice affects Electronic Navigational Chart: CA579004

DFO(6409784-09)

Add depth of 9 metres 9 decimetres 50°14′10.9″N 063°36′28.9″W

(See Chart No. 1, I10)

This notice affects Electronic Navigational Chart: CA579004

DFO(6409784-10)

Delete depth of 11 metres 9 decimetres 50°14′09.5″N 063°36′26.0″W

(See Chart No. 1, I10)

This notice affects Electronic Navigational Chart: CA579004

DFO(6409784-11)

Add depth of 11 metres 5 decimetres 50°14′09.4″N 063°36′25.9″W

(See Chart No. 1, I10)

This notice affects Electronic Navigational Chart: CA579004

DFO(6409784-12)

Delete depth of 13 metres 7 decimetres 50°14′08.3″N 063°36′21.7″W

(See Chart No. 1, I10)

This notice affects Electronic Navigational Chart: CA579004

DFO(6409784-13)

Add depth of 11 metres 7 decimetres 50°14′08.5″N 063°36′21.5″W

(See Chart No. 1, I10)

This notice affects Electronic Navigational Chart: CA579004

DFO(6409784-14)

Add depth of 9 metres 5 decimetres 50°14′09.4″N 063°36′21.0″W

(See Chart No. 1, I10)

This notice affects Electronic Navigational Chart: CA579004

DFO(6409784-15)

Delete depth of 14 metres 1 decimetre over an outfall 50°14′07.0″N 063°36′08.7″W

(See Chart No. 1, Ka, Ib)

This notice affects Electronic Navigational Chart: CA379026, CA579004

DFO(6409784-16)

Add depth of 12 metres 2 decimetres over an outfall 50°14′07.0″N 063°36′08.7″W

(See Chart No. 1, Ka, Ib)

This notice affects Electronic Navigational Chart: CA379026, CA579004

DFO(6409784-17)

4429 - Havre Saint-Pierre et les approches/and Approaches - New Edition - 18-FEB-2011 - NAD 1983

27-APR-2018 LNM/D. 02-SEP-2016

Delete depth of 14 metres 1 decimetre over an outfall 50°14′07.0″N 063°36′08.7″W

(See Chart No. 1, Ka, Ib)

This notice affects Electronic Navigational Chart: CA379026, CA579004

DFO(6409784-16)

Add depth of 12 metres 2 decimetres over an outfall 50°14′07.0″N 063°36′08.7″W

(See Chart No. 1, Ka, lb)

This notice affects Electronic Navigational Chart: CA379026, CA579004

DFO(6409784-17)

Delete depth of 24 metres 6 decimetres 50°13′50.2″N 063°40′01.2″W

(See Chart No. 1, I10)

This notice affects Electronic Navigational Chart: CA379026, CA579004

DFO(6409784-18)

Add depth of 21 metres 6 decimetres 50°13′51.1″N 063°39′58.0″W

(See Chart No. 1, I10)

This notice affects Electronic Navigational Chart: CA379026, CA579004

DFO(6409784-19)

Delete depth of 14 metres 2 decimetres 50°14′23.1″N 063°40′00.6″W

(See Chart No. 1, I10)

This notice affects Electronic Navigational Chart: CA379026, CA579004

DFO(6409784-20)

Add depth of 13 metres 4 decimetres 50°14′23.7″N 063°40′00.9″W

(See Chart No. 1, I10)

This notice affects Electronic Navigational Chart: CA379026, CA579004

DFO(6409784-21)

**4432 - Archipel de Mingan - New Edition - 11-MAR-2011 - NAD 1983** 27-APR-2018

Delete depth of 14 metres 6 decimetres

(See Chart No. 1, I10)

This notice affects Electronic Navigational Chart: CA379026

DFO(6409784-05)

LNM/D. 12-JAN-2018

50°14′02.7″N 063°36′32.8″W

Add depth of 11 metres 3 decimetres 50°14′05.0″N 063°36′36.4″W

(See Chart No. 1, I10)

This notice affects Electronic Navigational Chart: CA379026

DFO(6409784-06)

Delete depth of 24 metres 6 decimetres 50°13′50.2″N 063°40′01.2″W

(See Chart No. 1, I10)

This notice affects Electronic Navigational Chart: CA379026, CA579004

DFO(6409784-18)

Add depth of 21 metres 6 decimetres 50°13′51.1″N 063°39′58.0″W

(See Chart No. 1, I10)

This notice affects Electronic Navigational Chart: CA379026, CA579004

DFO(6409784-19)

Delete depth of 14 metres 2 decimetres 50°14′23.1″N 063°40′00.6″W

(See Chart No. 1, I10)

This notice affects Electronic Navigational Chart: CA379026, CA579004

DFO(6409784-20)

Add depth of 13 metres 4 decimetres 50°14′23.7″N 063°40′00.9″W

(See Chart No. 1, I10)

This notice affects Electronic Navigational Chart: CA379026, CA579004

DFO(6409784-21)

<b>4639 - Garia Ba</b> 06-APR-2018	ay and / et Le Moine Bay - New Edition - 10-MAY-2002 - NAD 1983	LNM/D. 25-APR-2014
Delete	depth of 7 metres, 3 decimetres	47°38′36.9″N 058°30′23.4″W
	(See Chart No. 1, I10)	DFO(6307813-01)
Add	depth of 1 metre, 9 decimetres	47°38′37.7″N 058°30′25.5″W
	(See Chart No. 1, I10)	DFO(6307813-02)
Delete	depth of 9 metres, 8 decimetres	47°38′30.3″N 058°29′37.1″W
	(See Chart No. 1, I10)	DFO(6307813-03)
Replace	depth of 5 metres, 5 decimetres with depth of 3 metres, 8 decimetres (See Chart No. 1, I10)	47°38′31.0″N 058°29′38.7″W
	This notice affects Electronic Navigational Chart: CA376616	DFO(6307813-04)
Add	depth of 5 metres, 6 decimetres	47°38′28.8″N 058°29′30.2″W
	(See Chart No. 1, I10)	DFO(6307813-06)
Add	depth of 6 metres, 3 decimetres	47°38′20.2″N 058°29′26.7″W
	(See Chart No. 1, I10) This notice affects Electronic Navigational Chart: CA376616	DFO(6307813-07)
Add	depth of 3 metres	47°38′53.6″N 058°29′48.1″W
	(See Chart No. 1, I10) This notice affects Electronic Navigational Chart: CA376616	DFO(6307813-08)
Add	depth of 7 metres, 3 decimetres	47°37′47.8″N 058°29′26.8″W
	(See Chart No. 1, I10)	DFO(6307813-09)
Delete	depth of 5 metres, 5 decimetres	47°39'00.2"N 058°29'15.7"W
	(See Chart No. 1, I10)	DFO(6307813-10)
Add	depth of 0 metres, 6 decimetres	47°38′10.6″N 058°28′58.2″W
	(See Chart No. 1, I10)	DFO(6307813-11)
Delete	depth of 11 metres	47°38'43.3"N 058°29'27.2"W
	(See Chart No. 1, I10)	DFO(6307813-16)
Add	depth of 3 metres, 3 decimetres	47°38'42.3"N 058°29'24.9"W
	(See Chart No. 1, I10) This notice affects Electronic Navigational Chart: CA376616	DFO(6307813-17)
Poplace	donth of 14 matros. 6 decimatros with donth of 5 matros. 0 decimatros	
Replace	depth of 14 metres, 6 decimetres with depth of 5 metres, 9 decimetres (See Chart No. 1, I10)	47°38'47.6"N 058°29'27.1"W  DFO(6307813-18)
		DFU(0307013-18)

Page 22

Add depth of 3 metres, 7 decimetres 47°39′10.1″N 058°28′56.8″W

(See Chart No. 1, I10)

This notice affects Electronic Navigational Chart: CA376616

DFO(6307813-19)

Replace depth of 3 metres, 7 decimetres with depth of 1 metre, 9 decimetres 47°38′46.2″N 058°28′52.9″W

(See Chart No. 1, I10)

This notice affects Electronic Navigational Chart: CA376616

DFO(6307813-20)

Add depth of 2 metres, 5 decimetres 47°38′26.7″N 058°28′59.0″W

(See Chart No. 1, I10)

DFO(6307813-22)

Delete depth of 12 metres, 8 decimetres 47°38′26.7″N 058°28′53.7″W

(See Chart No. 1, I10)

DFO(6307813-23)

Add depth of 0 metres, 7 decimetres 47°38′25.2″N 058°28′53.1″W

(See Chart No. 1, I10)

This notice affects Electronic Navigational Chart: CA376616

DFO(6307813-24)

Delete depth of 16 metres, 5 decimetres 47°37'46.1"N 058°29'26.7"W

(See Chart No. 1, I10)

DFO(6307813-25)

Delete depth of 10 metres, 1 decimetre 47°38′51.0″N 058°29′49.1″W

(See Chart No. 1, I10)

DFO(6307813-26)

Add depth of 5 metres, 4 decimetres 47°38′53.5″N 058°29′24.8″W

(See Chart No. 1, I10)

DFO(6307813-27)

Add depth of 2 metres, 2 decimetres 47°38′59.7″N 058°29′18.9″W

(See Chart No. 1, I10)

DFO(6307813-28)

Add depth of 4 metres, 8 decimetres 47°37′59.3″N 058°29′07.7″W

(See Chart No. 1, I10)

DFO(6307813-30)

4817 - Bay Bulls to / à St. Mary's Bay - New Edition - 23-AUG-2002 - NAD 1983

06-APR-2018 LNM/D. 31-MAR-2017

Delete yellow ODAS/SADO lighted super-buoy FI (5) Y, marked 44251 46°26'30.0"N 053°23'18.0"W

(See Chart No. 1, Q58)

This notice affects Electronic Navigational Chart: CA176030, CA276091, CA376075

DFO(6308224-02)

4824 - Garia Bay to / à Burgeo - New Chart - 25-OCT-2002 - NAD 1983

06-APR-2018 LNM/D. 08-DEC-2017

Replace depth of 5 metres, 5 decimetres with depth of 3 metres, 8 decimetres 47°38′31.0″N 058°29′38.7″W

(See Chart No. 1, I10)

This notice affects Electronic Navigational Chart: CA376616

DFO(6307813-04)

Replace depth of 10 metres, 1 decimetre with depth of 7 metres, 3 decimetres 47°37'47.8"N 058°29'26.8"W

(See Chart No. 1, I10)

This notice affects Electronic Navigational Chart: CA376616

DFO(6307813-05)

Add depth of 6 metres, 3 decimetres 47°38′20.2″N 058°29′26.7″W

(See Chart No. 1, I10)

This notice affects Electronic Navigational Chart: CA376616

DFO(6307813-07)

Add depth of 3 metres, 3 decimetres 47°38′42.3″N 058°29′24.9″W

(See Chart No. 1, I10)

This notice affects Electronic Navigational Chart: CA376616

DFO(6307813-17)

Add depth of 3 metres, 7 decimetres 47°39′10.1″N 058°28′56.8″W

(See Chart No. 1, I10)

This notice affects Electronic Navigational Chart: CA376616

DFO(6307813-19)

Replace depth of 2 metres, 7 decimetres with depth of 1 metre, 9 decimetres 47°38′46.2″N 058°28′52.9″W

(See Chart No. 1, I10)

This notice affects Electronic Navigational Chart: CA376616

DFO(6307813-20)

Add depth of 0 metres, 7 decimetres 47°38′25.2″N 058°28′53.1″W

(See Chart No. 1, I10)

This notice affects Electronic Navigational Chart: CA376616

DFO(6307813-24)

4846 - Motion Bay to / à Cape St Francis - New Edition - 15-DEC-1995 - NAD 1983

06-APR-2018 LNM/D. 16-FEB-2018

Delete yellow ODAS/SADO lighted pillar FI(5)Y 20s 47°32′08.0″N 052°35′11.0″W

(See Chart No. 1, Q58)

This notice affects Electronic Navigational Chart: CA376015

DFO(6308229-01)

8010 - Grand Bank / Grand Banc: Southern Portion / Partie Sud - New Edition - 07-JUN-2002 - NAD 1983

06-APR-2018 LNM/D. 28-JUL-2017

Delete yellow ODAS/SADO lighted super-buoy FI (5) Y, marked 44140 42°52'00.0"N 051°28'00.0"W

(See Chart No. 1, Q58)

This notice affects Electronic Navigational Chart: CA176030, CA276514

DFO(6308224-04)

### Monthly Notices to Mariners Eastern Edition 04/2018 Section 3 – Radio Aids to Marine Navigation Corrections

NO CORRECTIONS FOR THIS SECTION.

ATL 105 — Cape Canso to Cape Sable (including Sable Island), Second Edition, 2014 —

Chapter 4 — Paragraph 23, after "0.3 mile NW of John Davies Point."

Insert: Caution is advised due to the presence of a large aquaculture operation NNE of Ambrose Rock along the east side of French Village Harbour.

(A2018-005.1)

Chapter 4 — Paragraph 23, last line

Add: **Caution** is advised as a shoal at a depth of 4.3 m lies 0.1 mile SE of Croucher Point.

(A2018-005.2)

Chapter 4 — Adjacent to paragraph 23, add a caution pictograph.

(A2018-005.3)

Chapter 4 — Paragraph 24, last line

Add: **Caution** is advised as a shoal at a depth of 4.2 m lies 0.1 mile NNE of Mackerel Point.

(A2018-005.4)

Chapter 4 — Adjacent to paragraph 24, add a caution pictograph.

(A2018-005.5)

Chapter 4 — Paragraph 27

Delete: 6.4 m Replace by: 4.8 m

(A2018-005.6)

Chapter 4 — After paragraph 27

Insert: 27.1 **Cowlow Cove** is east of Boutiliers Point and has depths of 2.9 to 7 m.

(A2018-005.7)

INDEX — After "Cowley Rock, C3/P108"

Insert: Cowlow Cove, C4/P27

(A2018-005.8)

ATL 106 — Gulf of Maine and Bay of Fundy, First Edition, 2001 —

Chapter 3 — Delete paragraph 212 and adjacent wharf pictograph. Replace by: 212 — A breakwater wharf in ruins is situated 1.2 miles ENE of the Salkeld Islands in the entrance to Little Lepreau Basin; **caution** is advised.

(A2018-006.3)

Chapter 3 — Adjacent to paragraph 212, add a caution pictograph.

(A2018-006.4)

### ATL 108 — Gulf of St. Lawrence (Southwest Portion), First Edition, 2006 —

Chapter 3 — Paragraph 54

Delete: 3.4 m Replace by: 2.6 m

(A2018-008.8)

Chapter 4 — Delete paragraph 234.1 and the adjacent pictograph.

(Q2018-014.1)

ATL 112 — St. Lawrence River — Cap-Rouge to Montréal and Rivière Richelieu, Third Edition, 2009 —

Chapter 2 — Paragraph 22, last line

Add: The white light is visible from 353° through north and east to 173°; the green light is visible from 173° through south and west to 353°.

(Q2017-047.1)

Chapter 2 — Paragraph 24, last line Add: (See *Rivière Nicolet* diagram.)

(Q2017-047.2)

Chapter 2 — In the vicinity of paragraph 24

Replace the **RIVIÈRE NICOLET** diagram with the new one provided in **Section 4** of this Monthly Edition. <a href="https://www.notmar.gc.ca/publications/monthly-mensuel/images/ed042018-part4-atl112-Riviere-Nicolet-2018-03-21.pdf">https://www.notmar.gc.ca/publications/monthly-mensuel/images/ed042018-part4-atl112-Riviere-Nicolet-2018-03-21.pdf</a>

(Q2017-047.3)

CEN 303 — Welland Canal and Lake Erie, First Edition, 1996 —

Chapter 3 — Paragraph 117 Delete: 6 feet (1.8 m) Replace by: 4.6 feet (1.4 m)

(C2018-003.01)

Chapter 3 — Delete paragraph 121

Replace by: 121 The former *Ontario Power Generation*Nanticoke Generating Station is **conspicuous**. The two chimneys have been demolished (2018).

(C2018-003.02)

Chapter 3 — Paragraph 122

Delete: eastern former generating station chimney

Replace by: former generating station

(C2018-003.03)

SECTION 5 - LIST OF LIGHTS, BUOYS AND FOG SIGNALS CORRECTIONS

The amendments are highlighted and deletions are cressed out. For general and region-specific information on the List of Lights, click on the following links: Newfoundland and Labrador Coast, Atlantic Coast, Inland Waters and Pacific Coast.

No. Name Position Latitude N. Longitude W. Characteristics Height in m. above water Nomilian Momilian m. Above ground Remarks I height in m. Above ground Fog Signals
---

### ATLANTIC COAST

BAY OF FUNDY, N.B. (LL 5 - 114, 145 - 157)

105.8 Courtenay Bay

Turn light buoy .IC8

Saint John Harbour. Fl 45 15 23.6 066 02 47.1

Red spar, marked "JC8".

Year round

Chart-4117 Edn 04/18 (F18-006)

NOVA SCOTIA, SOUTHWEST COAST (LL 271 - 300.5)

295 Whitehead Island H3800

On S. point of island. 43 39 45.8 065 52 02.6

W 30.0

White rectangular tower with red top connected to white square building with cylindrical mast on roof of building.

Flash 1 s; eclipse 14 s. Year round.

Horn - Blast 3 s; sil. 27 s.

Chart:4244 Edn 04/18 (F18-005)

ST. LAWRENCE RIVER (LL 1584.5 - 1772, 1823.8 - 2185.7, 2273 - 2365.95)

2112 SW of wharf G 10.8 15 Red octagonal metal Visible in line of range H2398 46 16 16.5 shelter on white concrete Radar reflector 072 37 11.0 block, fluorescent red Operates 24 h. Port-Saint-G Iso 1s daymark, black vertical Emergency light. François range stripe. Year round. 1.6 2113 068°12' 1372.1 m F G 18.8 15 Trapezoidal skeleton Visible in line of range. ..... H2398.1 from front. tower, fluorescent red Operates 24 h. daymark, black vertical Emergency light. Iso G 1s stripe.

Year round.

Chart: 1313 Edn 04/18

### **INLAND WATERS**

ST. LAWRENCE SEAWAY (LL 0.1 - 78, 84 - 141.5, 143 - 158, 164 - 391.92, 1193 - 1204.5) Q

45 24 27.7 5.3 Light buoy A2

073 43 24.2

R 1s

Red spar, marked "A2".

14.3

(Winter spar.) Seasonal.

> Chart: 1429 Edn 04/18 (Q18-018)

MACKENZIE RIVER - MACKENZIE BAY (ARCTIC OCEAN - WEST) (LL 1716.96 - 2540)

Visible in line of range. 1749.5 On S. shore, S. of W 10.9 Square skeleton tower, Burnt Island. white daymark, red vertical Seasonal. stripe. 62 07 <mark>53.0</mark> Mile 259.8 range 122 41 <mark>58.0</mark> 1749.6 254° 89.0 m **15.1** W Square skeleton tower, Seasonal. from front.

> stripe. 10.7

white daymark, red vertical

Chart:6411 Edn 04/18 (A17-064, 065)

### CANADIAN COAST GUARD - MARINE INFORMATION REPORT AND SUGGESTION SHEET

Name of Ship or Sende	er:			Date:		
Address of Sender:	Street #		 Street Name			
Town / City:				o / Zin Codo:		
·				-		
Tel / Fax / E-mail addre	ess of sender: .					
Observation Date:		Time (UT	C):			
Geographical Position:						
Coordinate Position: L	at:		Long:			
Position Method:	☐ DGPS	☐ GPS with WAAS	☐ GPS	☐ Radar	□Other	
Horizontal Datum Used	d:	□WGS 84	☐ NAD 27	□ Other		
Estimated Position Acc	curacy:					
Chart #:		Datum:	□ NAD 27		NAD 83	
Chart Edition:		Last Corr	ection applied:			
Publications affected (0	Quote edition a	nd page number):				
*Full details (Attach add	ditional sheets	as necessary):				
		sponsible authorities when orrections to publications a			navigation are discovered, c	hanges
investigations. Items of	of interest inclu	de heights, depths, physi	ical description,	type of botton	given in order to aid with n and equipment method u ed by the Canadian Hydro	used to
Reports should be mad writing to:	de to the neares	st Marine Communications	s and Traffic Se	rvices Centre (	MCTS) and should be confi	med in
Leader, Notices to Ma Canadian Coast Guar Department of Fisheri Montreal, QC H2Y 2E Notmar.XNCR@dfo-m	d es and Oceans :7			f information co Buoys and Foo	ncerning aids to navigation g Signals book.	or the
OR						
Director General, Car Oceanographic Servic Department of Fisheric Ottawa, ON K1A 0E6 CHSINFO@dfo-mpo.	ces es and Oceans	aphic Service &			pected dangers to navigati iling Directions" appear t	

For general questions on Canadian Coast Guard programs or services, please send an e-mail to:  $\underline{info@dfo-mpo.gc.ca}$